

① Gebrauchsanweisung
 ② Instructions for use
 ③ Instrucciones para el uso
 ④ Mode d'emploi
 ⑤ Istruzioni per l'uso

⑥ Gebruiksaanwijzing
 ⑦ Instruções de utilização
 ⑧ Brugsanvisning
 ⑨ Bruksanvisning
 ⑩ Instrukcja obsługi

⑪ Οδηγίες χρήσης
 ⑫ Návod k použití
 ⑬ Navodilo za uporabo
 ⑭ Návod na použitie
 ⑮ Способ применения



⑥ Einkaufstrolley mit Sitz

Montage- und Gebrauchsanweisung:

Entfernen Sie zur Montage der Räder zunächst die Schutzhülsen beidseitig der Achse. Stecken Sie anschließend die Räder bis zum Einrastpunkt auf. Klappen Sie das untere mit Kunststoff-Füßen versehene Metallgestänge vollständig aus und streifen Sie den Rucksack von oben über die Metallkonstruktion. Bei Bedarf Rucksack einfach abnehmen, um den Einkaufstrolley als praktische Transporthilfe zu nutzen.

Ziehen Sie den roten Arretierungshebel nach vorne, um den Sitz auszuklappen. Zum Einklappen den Sitz wieder in seine Ausgangsposition zurückdrücken, bis der Hebel wieder einrastet. Damit der Einkaufstrolley jederzeit bequem gezogen werden kann, ist der Teleskop-Griff in zwei Stufen höhenverstellbar. Zum Einstellen der richtigen Höhe drücken Sie den Knopf am unteren Ende des Griffes.

Zur Demontage der Räder drücken Sie die mittig angebrachte Federhalterung der Rollen ein und ziehen Sie die Räder nach außen ab.

Warnhinweis:

ACHTUNG! Der Einkaufstrolley sollte von Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden, da Einklemmgefahr für die Finger besteht.

⑥ Shopping trolley with seat

Installation and instructions for use:

To fit the wheels, first remove the protective sleeves on both sides of the axis. Then connect the wheels until they engage. First unfold completely the metal pole fitted by plastic bases, then slip the backpack from above over the trolley metal construction. If necessary, remove the backpack just to take advantage of the trolley as a transport aid. To pop up the seat, pull out the red lever. To fold the seat, push it back into its original position until the lever locks. The shopping trolley has a telescoping handle which is adjustable to two different heights so that the trolley can easily be pulled. To adjust the correct position of the handle press the button at its lower end. To remove the wheels of the trolley, press the centrally mounted spring holder of the rollers.

Warning:

ATTENTION! Risk of trapping your fingers! The shopping trolley should be used by children only under the supervision of adults.

⑥ Chariot de courses avec siège

Instruction de montage et mode d'emploi:

Pour monter les roues, retirez d'abord les deux manchons de protection sur les deux côtés de l'axe. Puis connectez les roues jusqu'à ce qu'elles viennent s'encliqueter.

Ensuite déployez complètement le châssis monté par des bases en plastique, puis glissez le sac à dos au-dessus de la construction métallique. Si nécessaire, retirez le sac à dos pour profiter du chariot comme support de transport.

Tirez le levier rouge pour déplier le siège. Pour réplier, faites-le pousser dans sa position de départ jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Le chariot a une manche télescopique qui se règle sur deux positions de sorte que le chariot peut être tiré facilement. Pour régler la hauteur, appuyez sur le bouton au bas de la manche. Les roues pouvaient être enlever par appuyer sur l'attache du ressort au milieu du système de roues.

Avertissement:

ATTENTION! Risque de coincement de vos doigts! Le chariot ne doit être utilisé par des enfants que sous la surveillance d'un adulte.

⑥ Trolley portaspesa con seggiolino

Istruzioni per il montaggio e l'uso:

Per il montaggio delle ruote rimuovere le protezioni su ambo i lati dell'asse. Quindi inserire le ruote fino al punto in cui scattano in posizione. Aprire del tutto il telaio inferiore in metallo, munito di piedini di plastica, e infilare dall'alto lo zaino sulla struttura in metallo. Se si vuole utilizzare il trolley portaspesa come pratico ausilio per il trasporto, togliere semplicemente lo zaino. Per aprire il seggiolino, tirare in avanti la leva di bloccaggio rossa. Per richiudere riportare il seggiolino nella posizione di partenza fino a quando la leva scatta di nuovo in posizione. Per trainare comodamente in ogni momento il trolley portaspesa, si può regolare in altezza l'asta telescopica su due posizioni. A tal fine premere il pulsante sull'estremità inferiore del

maniglione. Per smontare le ruote premere sul blocco a molla nel centro delle rotelle e tirare le ruote verso l'esterno.

Avvertenze:

ATTENZIONE! L'uso del trolley portaspesa da parte dei bambini è permesso solo sotto sorveglianza degli adulti perché c'è pericolo di schiacciamento delle dita.

⑥ Boodschappentrolley met zitje

Montage- en gebruiksaanwijzing

Om de wieltjes te monteren, verwijdert u eerst de bescherming aan beide zijden van de assen. Steek vervolgens de wieltjes op de assen tot ze vastgeklikt zitten. Klap het onderste gedeelte van het metalen frame dat van kunststofvoetjes is voorzien naar beneden en schuif de rugzak vanaf de bovenkant over het metalen frame. Indien nodig kunt u de rugzak eenvoudig verwijderen om de boodschappentrolley als handig transportmiddel te gebruiken. Trek de rode vergrendelingshendel naar voren om het zitje uit te klappen. Als u het zitje niet meer gebruikt, klapt u het weer terug tot de hendel is vastgeklikt. Om de boodschappentrolley makkelijk mee te kunnen nemen, is de telescopische greep in twee standen verstelbaar. Druk de knop onder aan de greep in om deze op de juiste hoogte in te stellen. Om de wieltjes te verwijderen, drukt u de pennen in het midden van de wieltjes in en trekt u de wieltjes van de assen af.

Waarschuwing:

LET OPI! Kinderen mogen de boodschappentrolley uitsluitend onder toezicht van volwassenen gebruiken, omdat hun vingers bekneld kunnen raken.

⑥ Trolley para compras com assento

Instruções de montagem e utilização

Para a montagem das rodas, retirar previamente as mangas de protecção dos dois lados do eixo. Inserir em seguida as rodas até que encaixem. Desdobrar completamente a estrutura metálica inferior, equipada com pés de plástico, e montar a mochila na estrutura metálica, começando pela parte superior. Se necessário, basta retirar a mochila para usar o trolley para compras como um práctico